

休士頓臺灣基督長老教會

上帝是靈，敬拜他的人
必須以心靈和誠實敬拜

約翰 4:24



進入禮拜堂 請肅靜！

請關掉手機

Be Silent in the Sanctuary
Please turn off your cell phone

當用感謝 - 的心 -
進入祂聖殿的門 -
當用讚美 - 入祂 -
的 - 聖所 ~

我要講 - 這是
上 - 帝所定 - 著的
日 --

在此日中間
當快樂歡喜 ~

當快樂歡喜

當快樂歡喜

在此日中間

當快樂歡喜

新的誠命

你著盡心、盡性、盡意疼主
你的上帝。此個誠是大的，
亦是頭一個，第二個亦相親
像，是講，你著疼厝邊親像
自己。此兩條誠是全律法佢
先知的總根頭。 (馬太 22 章 37-40 節)

**1 Standing on the promises of Christ,
my King!**

**Through eternal ages let His praises
ring.**

**"Glory in the highest!" I will shout
and sing,
standing on the promises of God.**

**Standing, standing,
standing on the promises of
God, my Savior;
standing, standing,
I'm standing on the
promises of God.**

**2 Standing on the promises that
cannot fail!**

**When the howling storms of doubt
and fear assail,
by the living Word of God I shall
prevail,
standing on the promises of God.**

**Standing, standing,
standing on the promises of
God, my Savior;
standing, standing,
I'm standing on the
promises of God.**

禱告



**3 Standing on the promises, I now
can see perfect,
present cleansing in the blood for
me;
standing in the liberty where Christ
makes free,
standing on the promises of God.**

**Standing, standing,
standing on the promises of
God, my Savior;
standing, standing,
I'm standing on the
promises of God.**

**4 Standing on the promises of Christ,
the Lord,
bound to Him eternally by love's
strong cord,
overcoming daily with the Spirit's
Sword,
standing on the promises of God.**

**Standing, standing,
standing on the promises of
God, my Savior;
standing, standing,
I'm standing on the
promises of God.**

**5 Standing on the promises I cannot
fall,
list'ning ev'ry moment to the Spirit's
call,
resting in my Savior as my all in all,
standing on the promises of God.**

**Standing, standing,
standing on the promises of
God, my Savior;
standing, standing,
I'm standing on the
promises of God.**

Cleanse me with hyssop,
and I will be clean;
wash me, and I will be

第

第

二



Cleanse me with hyssop,
and I will be clean;
wash me, and I will be



Cleanse me with hyssop,
and I will be clean;
wash me, and I will be



Cleanse me with hyssop,
and I will be clean;
wash me, and I will be



Cleanse me with hyssop,
and I will be clean;
wash me, and I will be

"I Surrender All" 1

**All to Jesus I surrender,
All to Him I freely give;
I will ever love and trust Him,
In His presence daily live.**

**I surrender all,
I surrender all;
All to Thee, my blessed Savior,
I surrender all.**

**All to Jesus I surrender,
Humbly at His feet I bow;
Worldly pleasures all forsaken,
Take me, Jesus, take me now.**

**I surrender all,
I surrender all;
All to Thee, my blessed Savior,
I surrender all.**

**All to Jesus I surrender,
Make me, Savior, wholly Thine;
Let me feel the Holy Spirit,
Truly know that Thou art mine.**

**I surrender all,
I surrender all;
All to Thee, my blessed Savior,
I surrender all.**

**All to Jesus I surrender,
Lord, I give myself to Thee;
Fill me with Thy love and power,
Let Thy blessing fall on me.**

**I surrender all,
I surrender all;
All to Thee, my blessed Savior,
I surrender all.**

禱告



The Lord's Prayer:

Our Father, which art in heaven,
hallowed be Thy name.

Thy kingdom come,
Thy will be done in earth,
as it is in heaven

Give us this day our daily bread.
And forgive us our debts,
as we forgive our debtors.

And lead us not into temptation,
but deliver us from evil:

For Thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
forever. Amen.

主禱文

阮在天裡的父
願您的名聖

您的國臨到

您的旨意得成

在地裡親像在天裡

阮的日食 今仔日給阮

赦免阮的辜負，親像阮亦有

赦免辜負阮的人

勿得導阮入於試

著救阮脫離彼個惡的

因為國，

權能，榮光攏是您所有

代代無盡。阿們。



主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
懇求祢聽我求。

主，聽我祈禱，主，聽我祈禱，
聽我懇求的聲

撒母耳記上 19:8-24

20260705

19:8-10

⁸ 以後 koh 有交戰；大衛出去 kap 腓利士人交戰，大大剉死 in ； in 就 tī 伊 ê 面前逃走。

⁹ 掃羅坐 tī 厝內，手 kiàh 鎗； hit 時 tùi 耶和華 hia 來 ê pháiⁿ 神 koh 臨到伊；大衛用手彈琴。¹⁰ 掃羅 beh 用鎗刺大衛，釘伊 tī 壁裡；伊就 tùi 掃羅 ê 面前閃開； hit 支鎗鑿入壁。 Hit 暝大衛就走來閃避伊。

19:11-15

¹¹ 掃羅差人到大衛 ê 厝守伊，thèng 候天光 beh 剉伊。大衛 ê bó Bí-kah 對伊講，你今暝若無逃命，明 á 日你 beh 受剉。¹² Bí-kah 就 tùi 窗 á 墜大衛落去；伊就走去，來閃避。¹³ Bí-kah 用家內 ê 偶像 hē tī 眠床，頭殼 khòa tī 山羊毛 ê 枕頭，用被蓋伊。¹⁴ 掃羅差人去掠大衛；Bí-kah 講，伊破病。¹⁵ 掃羅 koh 差人去看大衛，講，連眠床扛來我 chia，我 thang 剉死伊。

19:16-18

¹⁶ 使者入去，看見床裡有偶像，頭殼 khòa tī 山羊毛 ê 枕頭。 ¹⁷ 掃羅對 Bí-kah 講，你啥事 án-ni 騙我，放我 ê 對敵逃走 ah？ Bí-kah 應講，伊 kā 我講，你放我去，我 kiám tiòh 剄死你 mah？

¹⁸ 大衛走去，逃閃到 Láh-má，見撒母耳，將掃羅對伊所行 ê 事， lóng 總 kā 伊講。伊 kap 撒母耳就去 Ná-iok (Naioth) khiā 起。

19:19-21

¹⁹ 有人 kā 掃羅講，看 ah，大衛 tī Láh-má ê Ná-iok。²⁰ 掃羅差使者去掠大衛； in 看見一陣先知 teh 講先知話，koh 撒母耳 khiā tī in 中間監督 in，上帝 ê 神臨到掃羅 ê 使者，in 也講先知話。²¹ 有人將 chit ê 事 kā 掃羅講；伊就差別 ê 使者去； in 也講先知話。掃羅第三 pái 差使者去， in 也講先知話。

19:22-24

²² 後來伊本身也去 Láh-má ；到 Se-kó (Secu) ê 大井 hia ，問人講，撒母耳 kap 大衛 tī toh 落？有人 kā 伊講，看 ah ， tī Láh-má ê Ná-iok 。 ²³ 伊就去 Láh-má ê Ná-iok ；上帝 ê 神也臨到伊；伊 ná 行 ná 講先知話，直到 Láh-má ê Ná-iok 。 ²⁴ 伊就脫衫，tī 撒母耳 ê 面前講先知話；通日通暝脫裊倒 teh ；Tùi án-ni ，人 teh 講，掃羅也列 tī 先知中 mah ？

司：智慧豈無在叫？

眾：聰明豈無出聲？

司：他在路邊高地的頂面，

眾：在十字路口在豎，

司：在城門邊，在城門口，

眾：在城出入的所在，大聲叫講

司：眾人啊，我叫恁，

眾：我向世間人出聲，

司：講，戇直的人啊，恁當能曉得
通達的理；

眾：愚戇的人啊，恁心內當明白

司：恁當聽，因為我要講極好的事

眾：我要開嘴論正直的事，

司：在耶和華造化的起頭，

眾：在極起頭創造的事先，我
是

祂所有。

司：從永遠，從極起頭，未有世界
的在先，我已經受設立。

眾：未有深淵，未有多多水的
水

司：大山未定著，小山未有的在先
，已經生我，

眾：耶和華尚未創造大地及田
野

以及地上土粉的原質，

司：祂建立這些天，設圓環在深淵
的頂面；

眾：頂面安置穹蒼，堅固深淵的
水泉。

司：給海定著界限；使水無搬過祂的命令；

眾：定著大地的根基，我與祂在的

司：彼時我在彼做師傅頭；日日給祂歡喜，常常在祂的面前快樂；

眾：在可居起的地快樂；也與世間人相與歡喜。

司： 恁這些子，今著聽趁我；因為
執守我的道路者，就有福氣。

眾： 著聽教示，就得著智慧，不
可棄絕它。

司： 聽趁我，日日在我的門口在等，

眾： 在我的門豎邊等候者，彼
號人有福氣。

司：因為尋著我者，就尋著活命，

眾：也必由耶和華得著恩惠。

司：得罪我的，是害自己的生命；

眾：怨恨我的，攏是自己取死。

170_ 請咱大家大聲唱歌 F

1. 請咱大家大聲唱歌，感謝讚美耶和華，
聖子降世設立聖會，施恩救人赦免
罪；
上帝恩典極大無比，耶穌為咱來受
死，
咱若靠祂就都免驚，到尾穩當能較
贏。

170_ 請咱大家大聲唱歌 E

2. 上帝聖會遍滿天下，原本咱人是一家，

歡喜進入耶穌聖會，與父上帝相交陪；
上帝聖會無論老幼，依靠基督就得救，
富貴貧賤無分彼此，天下只有一個主。

170 請咱大家大聲唱歌 F__

3. 原本主站明宮聖所，甘願降世受艱苦，

拯救人類脫離死罪，引導眾人入聖會；
聖神暝日保護照顧，助咱好膽行天路，
跟主腳步趁祂來行，到尾穩當入天城。

The Apostles' Creed

使徒信經



I believe in God, 我信上帝
the Father almighty. 全能的父
creator of heaven and earth. 創造天地的主宰

I believe in Jesus Christ,
his only Son, our Lord,
who was conceived by he Holy Spirit
and
born of the Virgin Mary.

He suffered under Pontius Pilate
was crucified, died, and was buried
he descended to hell. 落陰府 ,

我信耶穌基督
上帝的獨生子 , 咱的主
祂由聖神投胎

由在室女馬利亞出世
在本丟彼拉多任內受苦
釘十字架 , 死 , 埋葬 ,

The Apostles' Creed

使徒信經

The third day he rose again
from the dead

第三日
由死人中復活

He ascended to heaven
and is seated at the right hand
of God the Father almighty

升天
今坐在全能的父
上帝的大傍

From there he will come to
judge the living and the dead.

祂要自彼再來
審判活人及死人

I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church

我信聖神
我信聖，共同的教會

the communion of saints

聖徒的相通

the forgiveness of sins 罪的赦免

the resurrection of the body

肉体的復活

and the life everlasting Amen

永遠的活命

阿們



榮光歸聖父上帝，

榮光聖子、聖神、三位一體；

早佇 teh、現在佇 teh、

將來亦永遠佇 teh，

無窮無盡。阿們，阿們。

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning, is now,
and ever shall be,

world without end. Amen, Amen.

頌榮 Gloria Patri~



人真正的價值 II

The True Value of a Person II

一、以神為人生最高的價值 Put God First in Life

你們要先求他的國和他的義，這些東西都要加給你們了。」

"But seek first His kingdom and His righteousness, and all these things will be given to you as well."

馬太福音 6:33 Matthew 6:33

耶穌教導門徒，人生最大的價值不是財富、名聲或權力，而是首先尋求神的國和神的義。當神居首位，人生便有真正的方向與平安。

Jesus taught His disciples that the greatest value in life is not wealth, fame, or power, but seeking God's Kingdom and His righteousness first. When God is placed first, life gains true direction, purpose, and peace.

二、堅守信仰，不因環境而動 Stand Firm in Faith

「惟有忍耐到底的，必然得救。」

"But the one who stands firm to the end will be saved."

馬太福音 24:13 Matthew 24:13

真正的信仰不是順境時才相信，而是在逆境中仍然忠心跟隨主。耶穌鼓勵門徒持守信心，相信神永不離棄祂的兒女。

True faith is not believing only when life is easy, but remaining faithful to the Lord even during hardship. Jesus encouraged His disciples to persevere in faith, trusting that God never abandons His children.

三、忠心工作，榮耀神 Be Faithful in Your Work

人在最小的事上忠心，在大事上也忠心。

**"Whoever is faithful in very little is also
faithful in much."**

四、建立正確的人生目標 Pursue Eternal Goals

「不要為自己積攢財寶在地上.....只要積攢財寶在天上。」

"Do not store up for yourselves treasures on earth... but store up for yourselves treasures in heaven."

馬太福音 6:19–20 Matthew 6:19–20

人生若只追求今生的成功，很容易失去真正的滿足。耶穌提醒我們，要把眼光放在永恆，把愛神、愛人、傳福音、服事人當作生命最重要的目標。

If life is devoted only to earthly success, true fulfillment will always remain out of reach. Jesus reminds us to focus on eternity and to make loving God, loving others, sharing the Gospel, and serving people the highest goals of our lives.

五、活出愛與使命的人生 Live a Life of Love and Mission

「你要盡心、盡性、盡意愛主你的神.....又要愛人如己。」

"Love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your mind... and love your neighbor as yourself." 馬太福音 22:37–39 Matthew 22:37–39

耶穌將律法總結在愛神與愛人之中。人生最大的成功，不只是完成自己的夢想，而是在每日生活中活出基督的愛，影響家庭、教會及社會，完成神所託付的使命。

Jesus summarized the entire Law in two commandments: to love God and to love our neighbors. The greatest success in life is not merely achieving personal dreams, but living out Christ's love every day, influencing our families, churches, and communities, and faithfully fulfilling the mission God has entrusted to us.

343 咱當信靠上帝



**1. 咱當信靠上帝，盡職向前無退；
深信盼望靠主來行，一切工作能成；
驚惶咱著除去，盼望勿得餒志；
上帝知咱一切苦難，憐憫體貼幫助。**

343 咱當信靠上帝



**2. 經過人生風波，救主為咱開路；
吞忍等候救主安排，到尾平安自在；
願主掌權治理，趁祂命令指示；
就知救主奇妙聖手，智慧權能拯救。**

343 咱當信靠上帝

**3. 今阮無論死活，傳報真理無息；
宣揚救主痛疼名字，直到臨終彼時；
主祢知阮軟弱，監察念頭私慾；
求祢助阮軟弱腳手，逐時扶持保守。**

聖餐

Holy
Communion



聖詩

第 219 首



“主！祢身軀替我受傷打破”

主！祢身軀替我受傷打破 (1)

主祢身軀替我受傷打破
流出寶血顯出真正愛我
今我坐桌恭敬感謝吟詩
用按睨思念用按睨思念
用按睨來思念祢^ㄝ

聖餐

Holy
Communion



主！祢身軀替我受傷打破 (3)

我今迫切欣慕愛就近
常常謳嘍吟詩暝日歡喜
救主耶穌助我各時忠義
直到祢再來直到祢再來
直到祢再來的時



306A 我的生命獻給祢

Take My Life and Let It Be.

我的錢銀獻給你，
用出都趁你旨意，
我的才情你賞賜，
甘願還你做器具。



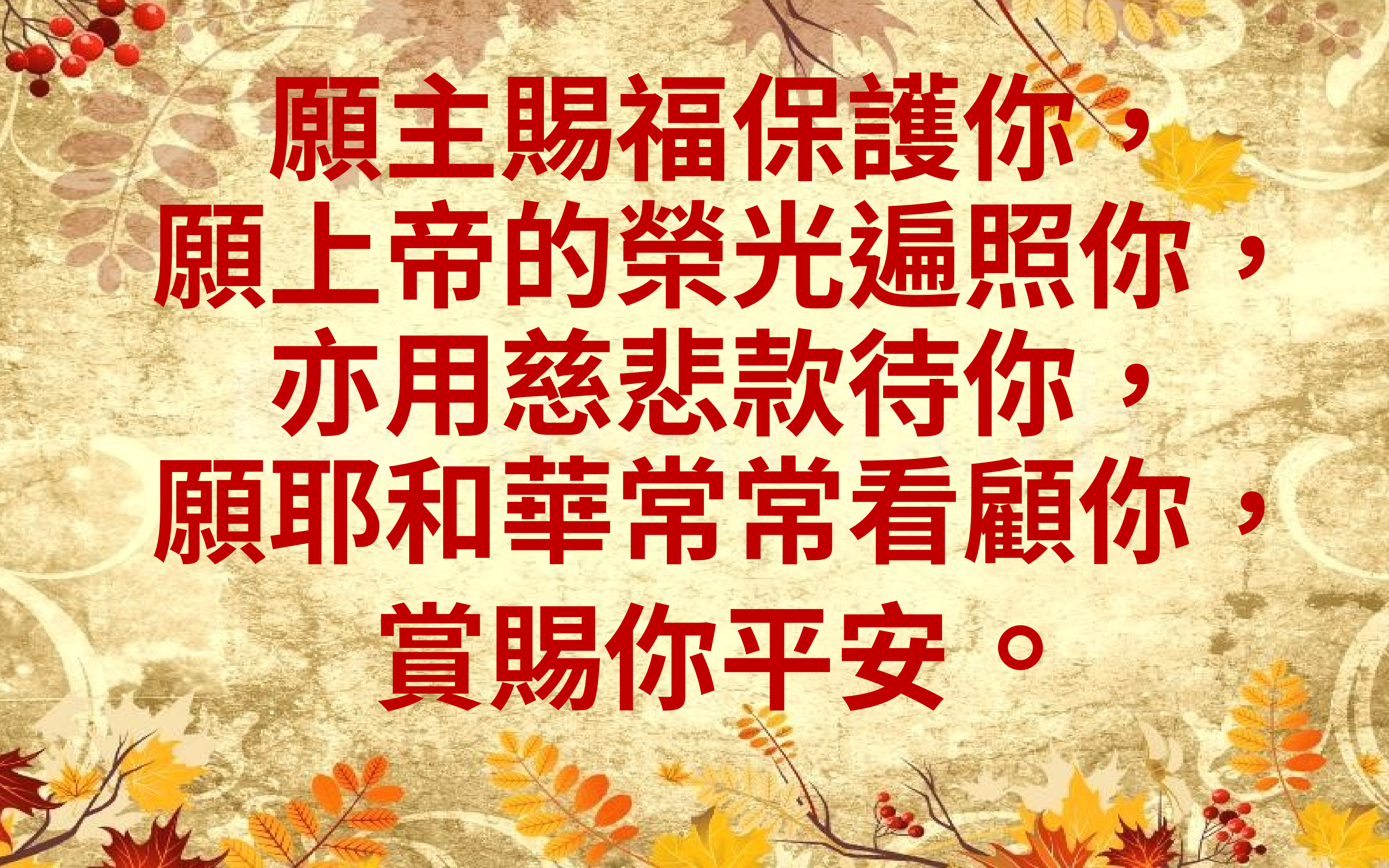
510 謳咭天頂主宰

謳咭天頂主宰，

創造天地與海，保護萬民，

人人佇普天下，同心謳咭上帝，

謳咭三位一體，父子聖神。

The background is a warm, textured beige with scattered autumn leaves in shades of yellow, orange, and red. Small clusters of red berries are visible in the top-left and bottom-right corners. The text is centered and written in a bold, red, sans-serif font.

願主賜福保護你，
願上帝的榮光遍照你，
亦用慈悲款待你，
願耶和華常常看顧你，
賞賜你平安。